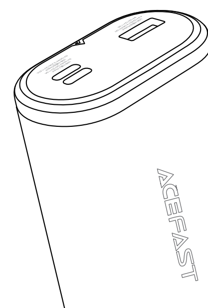
M3
Crystal

Future of Power, Watch



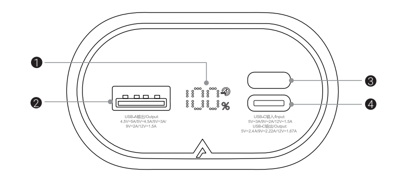
Instruction manual

22.5W fast charge mobile power bank 10000mAh

ACEFAST ✦Explore the future✦

Product Diagram

RU: Схема продукта | IT: Figura Schematica del Prodotto | ES: Diagrama del producto
DE: Produktdiagramm | PL: Schemat układu produktu | FR: Schéma du produit
CN: 产品示意图 | JP: 製品図示 | AR: الرسم التخطيطي للمنتج | UA: Схема виробу



❶ LED digital display | Светодиодный цифровой дисплей | Visualizzazione a tubetto digitale a LED | Visualización del tubo digital LED | LED-Digitalröhrenanzeige | Wyświetlacz cyfrowego cylindra LED | Affichage de tube numérique LED | LED数码管显示 | LEDニキシー管表示 | عرض الأنبوب الرقمي لـ LED | LED-індикатор

❷ Output USB-A | Выход USB-A | Uscita USB-A | Salida USB-A | Ausgabe USB-A | Wejście USB-A | Sortie USB-A | 输出USB–A | 出力 USB-A | إخراج USB-A | Вихід USB-A

❸ Power key | Кнопка питания | Tasto di accensione | Tecla de encendido Kraftschlüssel | Przycisk zasilania | Touche d'alimentation | 电源键 | 電源ボタン | زر الطاقة | Клавіша живлення

❹ USB-C input / output | USB-C вход / выход | USB-C ingresso / uscita | USB-C entrada / salida | USB-C eingabe / ausgabe | USB-C wydajność / wejście | USB-C entrée / sortie | USB–C输入/输出 | USB-C入力 / 出力 | USB-C الإدخال / إخراج | USB-C вхідні дані / вихід

Specifications

Model / Capacity	**M3 / Capacity:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Rated capacity:** 5500mAh (5V⎓3A)
Input	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Output	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Total output	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Supports fast charging protocols: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Instructions:
1. Use a cable (included) to connect the power bank to the mobile phone.
2. When cable is connected, the parameters will be automatically matched to charge the mobile phone. If the match is not successful, you can press the power button to charge the mobile phone.
3. Connect the cable to the power adapter and the power bank input interface to charge the power bank.
4. When charging the power bank, the LED digital display lights up and flashes, indicating charging, and it shows that the battery is fully charged when it reaches 100%.
5. When the power bank charges the mobile phone, the LED digital display is always on. When the battery is less than 5%, the LED digital display flashes to indicate a low battery alarm and it needs to be charged.
6. In the fast charging and discharging mode, the green flash charging icon of the LED digital display is always on.
7. Click the button to wake up the LED digital display to check the power level, and double-click the button to turn off the LED digital display and enter the sleep mode.

Notice:
1. If the power bank is not used for a long time, charge it at least once every 3 months.
2. The device will feel slightly warm during use, this is normal.
3. Keep the product dry and do not clean it with chemical cleaners.
4. Do not let children or people who cannot use this device to touch or use this device.
5. Do not strike, disassemble, squeeze the device, and avoid any moisture or liquids getting into the device.

EN

Параметры продукта

Модель / Емкость	**M3 / Емкость:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Номинальная емкость:** 5500mAh (5V⎓3A)
Вход	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Выход	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Общий выход	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Поддерживает протоколы быстрой зарядки: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Инструкции:
1. Используйте кабель (в комплекте) для подключения портативного аккумулятора к мобильному телефону.
2. Когда кабель подключен, параметры будут автоматически подобраны для зарядки мобильного телефона. Если подбор не удался, вы можете нажать кнопку питания, чтобы зарядить мобильный телефон.
3. Подключите кабель к адаптеру питания и входному интерфейсу портативного аккумулятора, чтобы зарядить портативный аккумулятор.
4. При зарядке портативного аккумулятора загорается и мигает светодиодный цифровой дисплей, указывающий на зарядку, он покажет, что батарея полностью заряжена, при заряде 100%.
5. Когда портативный аккумулятор заряжает мобильный телефон, светодиодный цифровой дисплей всегда включен. Когда уровень заряда батареи составляет менее 5%, светодиодный цифровой дисплей мигает, указывая на низкий уровень заряда батареи и необходимость ее зарядки.
6. В режиме быстрой зарядки и разрядки зеленый значок зарядки на светодиодном цифровом дисплее всегда включен.
7. Нажмите кнопку, чтобы включить светодиодный цифровой дисплей для проверки уровня заряда, и дважды нажмите кнопку, чтобы выключить светодиодный цифровой дисплей и перейти в спящий режим.

Уведомление:
1. Если портативный аккумулятор не используется в течение длительного времени, заряжайте аккумулятор не реже одного раза в 3 месяца.
2. Во время использования устройство будет слегка нагреваться, это нормально.
3. Держите изделие сухим и не чистите его химическими чистящими средствами.
4. Не позволяйте детям или людям, которые не могут пользоваться этим устройством, прикасаться к нему и использовать его.
5. Не ударяйте, не разбирайте, не сжимайте устройство, а также избегайте попадания любой влаги и жидкостей на устройство.

RU

Parametri del prodotto

Modello / Capacità	**M3 / Capacità:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Capacità nominale:** 5500mAh (5V⎓3A)
Ingresso	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Uscita	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Uscita totale	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Supporta il protocollo di ricarica rapida: **USB-A:** iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Istruzioni operative:
1. Utilizzare il cavo dati allegato per connettere la batteria portabile al telefono cellulare.
2. Dopo collegato il cavo dati, i parametri verranno automaticamente impostati per caricare il telefono cellulare. Se l'impostazione non è riuscita, premere il pulsante Power per caricare il telefono cellulare.
3. Collegare l'adattatore all'interfaccia di ingresso della batteria portabile con il cavo dati per caricare quest'ultima.
4. Quando caricando la batteria portabile, il tubetto digitale a LED si illumina e lampeggia, indicando che si sta caricando. Quando visualizzato al 100%, la batteria portabile è pienamente caricato.
5. Il tubetto digitale a LED è sempre acceso quando caricando il telefono cellulare con la batteria portabile. Quando la potenza è inferiore al 5%, il tubetto digitale a LED lampeggia, indicando un allarme a bassa potenza e deve essere caricato.
6. Nello stato di carica e scarica rapida, il segno flash verde del tubetto digitale a LED è sempre acceso.
7. Fare un solo clic sul pulsante per riattivare il tubetto digitale a LED per controllare la potenza e fare doppio clic sul pulsante a disattivare il tubetto digitale a LED per entrare nello stato dormiente.

Attenzione:
1. Se non viene utilizzato per un lungo tempo, caricare la batteria almeno una volta ogni 3 mesi.
2. Durante l'uso, il dispositivo sarà leggermente caldo, il che è normale.
3. Tenere il prodotto asciutto e non pulirlo con detergenti chimici.
4. Non lasciare che bambini o persone che non hanno la capacità di utilizzare questo dispositivo a utilizzarlo da soli e lo utilizzano sotto la sorveglianza di adulti.
5. Non mettere il dispositivo in collisione, in smontaggio non autorizzato od immersione nell'acqua, e non bagnarsi, né schiacciarlo.

IT

Detalles

Modelo / Capacidad	**M3 / Capacidad:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Capacidad nominal:** 5500mAh (5V⎓3A)
Entrada	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Salida	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Salida total	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Admite protocolos de carga rápida: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Instrucciones:
1. Conecte el banco de energía al teléfono a través del cable de datos (adjunto).
2. Tras la conexión, el cable de datos se adaptará automáticamente a los parámetros para cargar el teléfono y, si no se adapta con éxito, puede pulsar la tecla de encendido para cargar el teléfono.
3. Basta con cargar el banco de energía conectando su interfaz de entrada al adaptador de corriente a través del cable de datos.
4. Al cargar el banco de energía, el tubo digital LED se ilumina y parpadea indicando que se está cargando; cuando se muestra que ha alcanzado el 100%, ya está totalmente cargado.
5. Cuando el banco de energía está cargando el teléfono, el tubo digital LED está siempre iluminado; si la energía está por debajo del 5%, el tubo digital LED parpadea indicando una alarma de baja energía, y es necesario cargar.
6. En el estado de carga y descarga rápidas, el símbolo de carga verde parpadeante del tubo digital LED está siempre iluminado.
7. Haga clic en la tecla para activar el tubo digital LED para ver la energía, haga doble clic en la tecla para apagar el tubo digital LED y entrar en el estado inactivo.

Precauciones:
1. Si no está en uso por un largo tiempo, cargue la batería por lo menos una vez cada 3 meses.
2. El equipo se calentará un poco durante su uso, esto es un fenómeno normal.
3. Mantenga seco el producto y no lo limpie con limpiadores químicos.
4. No permita que los niños o las personas sin capacidad de utilizar el equipo ellos solos lo toquen ni lo utilicen, este equipo debe utilizarse bajo la supervisión y orientación de adultos.
5. Nunca choque con el equipo, ni lo desmonte usted mismo, ni lo ponga en agua, ni lo moje ni lo apriete.

ES

Tabelle der Spezifikationen

Modell / Kapazität	**M3 / Kapazität:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Nennleistung:** 5500mAh (5V⎓3A)
Eingabe	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Ausgabe	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Gesamtleistung	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Unterstützt Schnellladeprotokolle: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Anweisungen:
1. Verwenden Sie das Datenkabel (im Lieferumfang enthalten), um das mobile Netzteil und das Mobiltelefon zu verbinden.
2. Nachdem das Datenkabel angeschlossen ist, passt es automatisch die Parameter zum Aufladen des Mobiltelefons an. Wenn die Anpassung nicht erfolgreich ist, können Sie den Netzschalter drücken, um das Mobiltelefon aufzuladen.
3. Die mobile Stromversorgung kann aufgeladen werden, nachdem das Datenkabel mit der Eingangsschnittstelle des Netzteils und der mobilen Stromversorgung verbunden ist.
4. Beim Laden des mobilen Netzteils leuchtet und blinkt die digitale LED-Röhre und zeigt damit an, dass das mobile Netzteil aufgeladen wird, und wenn die Anzeige 100 % erreicht, zeigt dies an, dass das mobile Netzteil vollständig aufgeladen ist.
5. Wenn das mobile Netzteil das Mobiltelefon auflädt, leuchtet die digitale LED-Röhre immer. Wenn die Leistung unter 5 % liegt, blinkt die digitale LED-Röhre, um einen Alarm für niedrigen Batteriestand anzuzeigen. Zu diesem Zeitpunkt ist die mobile Stromversorgung aufgeladen werden muss.
6. Im Zustand des schnellen Ladens und Entladens leuchtet das grüne Blitzladezeichen der LED-Digitalröhre immer.
7. Klicken Sie auf die Taste, um die digitale LED-Röhre aufzuwecken, um die Stromversorgung zu überprüfen, doppelklicken Sie auf die Taste, um die digitale LED-Röhre auszuschalten und in den Ruhezustand zu wechseln.

Hinweis:
1. Wenn die Batterie längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie sie bitte mindestens einmal alle 3 Monate auf.
2. Während des Gebrauchs wird das Gerät leicht heiß, was normal ist.
3. Bitte halten Sie das Produkt trocken und reinigen Sie es nicht mit chemischen Reinigungsmitteln.
4. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die nicht in der Lage sind, dieses Gerät zu verwenden, dieses Gerät nicht zu verwenden. Diese Personen müssen dieses Gerät unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
5. Lassen Sie das Gerät nicht stoßen, zerlegen Sie das Gerät nicht selbst und lassen Sie das Gerät nicht waten, feucht oder gequetscht werden.

DE

Specyfikacje

Nr modelu / Pojemność:	**M3 / Pojemność:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Pojemność znamionowa:** 5500mAh (5V⎓3A)
Wydajność	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Wejście	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Całkowita moc	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Umowa dodatkowa dotycząca szybkiego ładowania: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Instrukcja obsługi:
1. Połącz mobilne źródło zasilania do komórki za pomocą kabla danych (dołączony do zestawu).
2. Po podłączeniu kabla danych, dojdzie do automatycznego ustawienia parametrów niezbędnych do ładowania komórki. Jeżeli nie dojdzie do ustawienia, wciśnij przycisk zasilania, aby naładować komórkę.
3. Podłącz kabel danych do zasilacza i interfejsu wejściowego mobilnego źródła zasilania, aby naładować mobilne źródło zasilania.
4. W trakcie ładowania mobilnego źródła zasilania, zaświeci się cyfrowy cylinder LED i zacznie migać, co wskazuje, że ładowanie jest w toku, akumulator został w pełni naładowany, gdy na wyświetlaczu pojawi się 100%.
5. Cyfrowy cylinder LED jest zawsze włączony, gdy mobilne źródło zasilania ładuje komórkę. Gdy jego pojemność wynosi mniej niż 5%, cyfrowy cylinder LED zacznie migać, co oznacza alarm niskiego poziomu naładowania akumulatora, niezbędne jest ładowanie.
6. W trakcie szybkiego ładowania i rozładowania, zielona lampka cyfrowego cylindra LED jest zawsze włączona.
7. Wciśnij przycisk, aby wzbudzić cyfrowy cylinder LED, aby sprawdzić jego pojemność. Wciśnij dwukrotnie przycisk, aby wyłączyć cyfrowy cylinder LED i wprowadzić go w tryb drzemki.

Notatka :
1. Jeśli urządzenie pozostanie nieużywane przez dłuższy czas, należy ładować akumulator co najmniej raz na 3 miesiące.
2. Jest to normalne, że urządzenie lekko rozgrzewa się podczas użytkowania.
3. Urządzenie należy przechowywać w stanie suchym i nie myć go żadnym chemicznym detergentem.
4. Dzieci lub osoby, które nie potrafią z niego korzystać, muszą go używać pod nadzorem i kierownictwem osoby dorosłej.
5. Nie wolno uderzać w urządzenie innymi przedmiotami, ani demontować go samodzielnie; nie należy przechowywać go w miejscu, w którym jest wilgoć lub woda; nie należy go ściskać.

PL

Tableau des spécifications

Modèle / Capacité	**M3 / Capacité:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Capacité nominale:** 5500mAh (5V⎓3A)
Entrée	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Sortie	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Sortie totale	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Prend en charge les protocoles de charge rapide : USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Des instructions:
1. Connectez par fil de données (fourni) la banque d'alimentation au téléphone mobile.
2. Une fois le fil de données connecté, il s'adapte automatiquement aux paramètres pour recharger le téléphone mobile, si l'adaptation n'est pas réussie, vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation pour recharger le téléphone mobile.
3. La connexion de l'adaptateur d'alimentation au port d'entrée de banque d'alimentation par fil de données permet de recharger la banque d'alimentation.
4. Lors de recharge de la banque d'alimentation, le tube numérique LED s'allume et clignote, il signifie qu'il est en recharge, l'alimentation est complètement rechargée lorsqu'il aiffche 100%.
5. Lorsque la banque d'alimentation recharge le téléphone mobile, le tube numérique LED s'allume toujours, lorsque la batterie est inférieure à 5%, le tube clignote pour alarme une batterie faible, une recharge est nécessaire.
6. En état de recharge et de décharge rapides, le signe vert de recharge rapide du tube numérique LED s'allume toujours.
7. Un clic sur le bouton permet de voir la batterie en réveillant le tube numérique LED, un double clic sur le bouton permet d'entrer en état de veille en éteignant le tube numérique LED.

Remarque:
1. S'il n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez charger la batterie au moins une fois tous les 3 mois.
2. Pendant l'utilisation, l'appareil sera légèrement chaud, ce qui est normal.
3. Veuillez garder le produit au sec et ne pas l'essuyer par nettoyants chimiques.
4. Ne pas laisser les enfants ou les personnes qui n'ont pas la capacité d'utiliser cet appareil seuls utiliser cet appareil, mais les faites utiliser cet appareil sous la surveillance d'adultes.
5. Ne pas cogner, patauger dans l'eau. humidité. d'écraser ou de démonter l'appareil vous-même.

FR

规格

型号 / 容量	**M3 / 容量:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **额定容量:** 5500mAh (5V⎓3A), **转换效率:** 5V⎓3A ≥ 68% / 5V⎓2A ≥ 78%
输入	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
输出	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
总输出	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
支持快充协议: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

操作说明:
1. 用数据线(随付)连接移动电源与手机。
2. 数据线连接后会自动匹配参数为手机充电，如未匹配成功可按下电源键即可为手机充电。
3. 数据线连接电源适配器与移动电源输入接口即可为移动电源充电。
4. 给移动电源充电时LED数码管亮起并闪烁，表示正在充电，显示到100%时电量充满。
5. 移动电源给手机充电时LED数码管常亮，当电量低于5%时LED数码管闪烁表示低电量报警，需要进行充电。
6. 在快速充电和放电状态下，LED数码管绿色闪充标常亮。
7. 单击按键唤醒LED数码管查看电量，双击按键关闭LED数码管进入休眠状态。

注意:
1. 如长时间搁置不使用时，请至少每3个月对电池充电一次。
2. 在使用过程中，设备会轻微发烫，属于正常现象。
3. 请保持产品干燥，勿用化学清洁剂擦洗。
4. 请勿让小孩或不具备单独使用此设备的人接触使用此设备，需在成人监督指引下使用此设备。
5. 切勿碰撞，自行拆卸或涉水，受潮，挤压设备。

CN

仕様表

型番/ バッテリー容量	**M3 / バッテリー容量:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **定格容量:** 5500mAh (5V⎓3A)
入力	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
出力	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
総出力	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
サポートプロトコル: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

操作方法:
1. モバイルバッテリーと携帯電話をデータケーブル（付属）で接続します。
2. データケーブルが接続されると自動的にパラメータをマッチングして携帯電話を充電します。もし成功しなかったら、電源ボタンを押してください。すぐ携帯電話に充電できます。
3. データケーブルに電源アダプタとモバイルバッテリー入力インタフェースを接続すると、モバイルバッテリーを充電できます。
4. モバイルバッテリーを充電するときにLEDニキシー管が点灯して点滅し、充電していることを示し、100%まで表示されると満充電になります。
5. モバイルバッテリーが携帯電話に充電する時、LEDニキシー管は点灯して、電量が5%未満の時、LEDニキシー管は点滅して低電量警報を示し、充電をする必要があります。
6. 急速充電と放電という状態では、LEDニキシー管の緑のフラッシュ充電フラグがいつも点灯しています。
7. ボタンをクリックしてLEDニキシー管を起動して電量を確認し、ダブルクリックしてLEDニキシー管を消してスリープ状態になります。

ご注意:
1. 長期間使用しない場合は、少なくとも 3 か月に 1 回はバッテリーを充電してください。
2. 使用中、デバイスは少し熱くなりますが、これは普通の現象です。
3.製品を乾いた状態に保ち、化学洗剤で拭かないでください。
4. 子供またはこのデバイスを一人で使用する能力のない人にこのデバイスを使用させないでください。また、大人の監督の下でこのデバイスを使用してください。
5. デバイスを衝突したり、分解したり、水に浸かったり、濡らしたり、絞ったりしないでください。

JP

جدول المواصفات

القدرة / الموديل	**M3 / القدرة:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **القدرة المقدرة:** 5500mAh (5V⎓3A)
الإدخال	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
إخراج	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
إخراج العامة	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
دعم بروتوكول الشحن السريع: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

تعليمات التشغيل
1. استخدم كابل بيانات (متوفر معا) لتوصيل بنك الطاقة المحمول بالهاتف المحمول.
2. بعد توصيل كابل البيانات، سيتم مطابقة المعلمات تلقائيا لشحن الهاتف المحمول. وإذا لم تنجح المطابقة ، يمكن الضغط على زر الطاقة لشحن الهاتف المحمول.
3. يتم توصيل كابل البيانات بمحول الطاقة وواجهة إدخال الطاقة المتنقلة لشحن بنك الطاقة المحمول.
4. عند شحن بنك الطاقة المحمول، الأنبوب الرقمي لـ LED يضيء ويومض، ذلك يشير إلى أن جار الشحن. وعندما تصل إلى 100%، هذا يدل على أن البطارية مشحونة بالكامل.
5. عندما يقوم بشحن الهاتف المحمول ببنك الطاقة المحمول، يكون الأنبوب الرقمي لـ LED يضيء دائما. عندما تكون البطارية أقل من 5%، يومضالأنبوب الرقمي لـ LED للإشارة إلى إنذار قدرة البطارية المنخفضة ويطلب شحنه.
6. في حالة الشحن السريع والتفريغ،علامة الشحن السريعالخضراء للأنبوب الرقمي لـ LED تضيء دائما
7. انقر فوق الزر لإيقاظ الأنبوب الرقمي لـLED لعرض قدرة الطاقة، وانقر نقرا مزدوجا فوق الزر لإيقاف تشغيل الأنبوب الرقمي لـ LED وأدخل حالة السكون.

ملاحظة
1. إذا لم يتم استخدامه لفترة طويلة، يرجى شحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.
2. أثناء عملية الاستخدام، سيكون الجهاز ساخنًا قليلاً، وهو أمر طبيعي.
3. يرجى الحفاظ على المنتج جافًا ولا تنظفه بالمنظفات الكيميائية.
4. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين ليس لديهم القدرة على استخدام هذا الجهاز بمفردهم يستخدمون هذا الجهاز، وينبغي استخدام هذا الجهاز تحت إشراف الكبار
5. لا تصطدم الجهاز أو تفككه أو تغرقه في الماء، ولا تبلله أو تضغط على الجهاز.

AR

Технічні характеристики

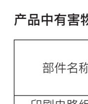
Модель / Ємність	**M3 / Ємність:** 10000mAh/37Wh 3.8V, **Номінальна ємність:** 5500mAh (5V⎓3A)
Вхідні дані	**USB-C:** 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (18W)
Вихід	**USB-C:** 5V⎓2.4A, 9V⎓2.22A, 12V⎓1.67A (20W) **USB-A:** 4.5V⎓5A, 5V⎓4.5A, 5V⎓3A, 9V⎓2A, 12V⎓1.5A (22.5W Max)
Загальний випуск	**USB-C + USB-A:** 5V⎓3A (15W Max)
Угода про підтримку швидкого заряджання: USB-A: iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP, **USB-C:** PPS / iP2.4A / SAM 5V⎓2A / DCP / QC2.0 / QC3.0 / QC4+ / AFC / FCP / SCP / PD2.0 / PD3.0	

Інструкція з експлуатації:
1. Підключіть мобільне джерело живлення до мобільного телефону за допомогою кабелю передачі даних (входить до комплекту постачання).
2. Коли кабель передачі даних буде підключено, він автоматично виконає зіставлення параметрів для заряджання мобільного телефону. Якщо зіставлення не виконано успішно, натисніть кнопку живлення, щоб зарядити мобільний телефон.
3. Підключіть кабель передачі даних до адаптера живлення та інтерфейсу входу мобільного живлення, щоб зарядити мобільне джерело живлення.
4. При заряджанні мобільного джерела живлення світиться та блимає світлодіодна цифрова трубка. Це свідчить про те, що триває заряджання. Коли на дисплеї відображається 100%, це означає, що акумулятор повністю заряджений.
5. Світлодіодна цифрова трубка світиться постійно, коли мобільне джерело живлення заряджає мобільний телефон. Коли ємність становить нижче 5%, світлодіодна цифрова трубка блимає. Це оповіщення про низький заряд акумулятора й необхідність виконати заряджання.
6. У стані швидкого заряджання та розрядки постійно світиться зелена відмітка заряджання світлодіодної цифрової трубки.
7. Клацніть клавішу, щоб розбудити світлодіодну цифрову трубку для перевірки ємності. Виконайте подвійне клацання клавіші, щоб вимкнути світлодіодну цифрову трубку для переходу в режим сну.

Будьте обережні:
1. Якщо пристрій не використовується протягом довгого часу, заряджайте акумулятор принаймні один раз на 3 місяці.
2. За нормальних умов пристрій дещо нагрівається під час використання.
3. Зберігайте пристрій у сухому місці й не очищуйте його за допомогою хімічних миючих засобів.
4. Використання пристрою дітьми або особами, неспроможними самостійно користуватися цим пристроєм, має здійснюватися під наглядом фізично здорових дорослих осіб.
5. Не допускайте зіткнення цього пристрою з іншими предметами й не розбирайте його самостійно. Не допускайте впливу на пристрій води або вологи, не стискайте пристрій.

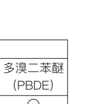
UA

Package Contents | パッケージ内容



Power bank
モバイルバッテリー × 1

Charging cable
充電ケーブル × 1



Quick start guide
取扱説明書 × 1

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路组件	×	○	○	○	○	○
电池组	○	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
垫片、胶带等小结构件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○ ：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
× ：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。

产品保修凭证
Warranty

在符合下述条件及条款的前提下，凡是由原材料或生产过程中造成的质量问题，ACEFAST将为消费者提供三包服务。
1.本条款仅适用于ACEFAST在中国大陆销售的产品。
2.本条款仅适用于通过购买或其他合法途径拥有ACEFAST产品的消费者（以下简称消费者)。
3.消费者在使用产品前请先详细阅读产品使用说明书。
4.保修服务只限于在正常情况下的有效保修期内（无购机日期的以生产日期为准）,由于产品质量问题引起的非人为损坏的故障，凭发票和保修卡将享受下列服务。
 4.1)自购买起七日内消费者可以在原购买处享有免费退机、换机或保修服务。
 4.2)自购买起15日内消费者可以在原购买处享有免费换机或保修服务。
 4.3)自购买起12个月内可在本公司指定维修点享有免费保修服务。
5.下列情况不在三包服务范围内：
 5.1)一切人为因素损坏，包括非正常工作环境下使用，不按说明书使用或未依据说明书指示的环境下使用所导致的故障和损毁等；
 5.2)未经本公司同意，用户私自拆机、自行修复、改装；
 5.3)产品的自然磨损及其引起的周期性检查、维护、维修或更换配件。
 5.4)有效发票和保修卡上的内容和商品实物不符或者有涂改的；
 5.5)机身条码损毁。
 5.6)因不可抗力造成的损坏。
6.三包服务期满后，或在三包期内但不属于服务范围内的情况，本公司可提供有偿维修服务。
7.本产品保修说明中若有与国家三包规定不一致之处，以国家三包规定为准。

ACEFAST provides 12month warranty from the date of purchase for the workmanship, all parts of the product and materials. This warranty should be effective only if the warranty card is fully completed and mailed to the authorized dealers for registration.

The consumers return the defective product to the authorized dealers in their country for repair or replacement after getting a response to the completed warranty card from the authorized dealers.

This warranty is null and void if the unit or components therein have been damaged by improper handling, use or unauthorized repair. In all cases of damage during shipping, for repair, a claim must be filled by purchaser and the shipping carrier, not by ACEFAST. In all cases the manufacturer agree to repair or replace the defective parts but never to exceed the purchase price. As this is a limited warranty, ACEFAST's liability for consequential and incidental damages expressly disclaimed and shall not exceed the purchase price paid.

Please keep this warranty card and valid purchase product certificate as a necessary certificate for warranty service. Please do not modify the content without authorization, otherwise it will be deemed invalid. The company reserves the right to interpret the product after-sales service regulations.

产品保修卡
Warranty card

产品型号Model: ____________ 购买日期Date: ____________

产品编码Code: ____________ 订单编号Order: ____________

用户姓名Name: ____________ 联系电话Phone: ____________

联系地址Add: ____________

产品维修记录
Product maintenance records

维修日期 Repair date	维修编号 Repair number	维修记录 Repair records	维修员签字 Signature

公司：深圳后树下科技有限公司
地址：深圳市龙华区龙华街道清华社区建设东路青年创业园C栋2层203号

Manufacturer: Shenzhen Houshuxia Technology Co.LTD
Address: RM303, 2nd Floor, Building C, Youth Pioneer Park, Jianshe East Road, Tsinghua Community, Longhua Street, Longhua District, Shenzhen, P. R. China

Product Care | 製品のメンテナンス方法

Keep away from liquids and extreme heat
液体と極度の高熱から遠ざけてください

Warranty & Customer Support | 保証とサポート

For questions, support, or warranty claims, contact us at the mail below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product mode number.

アフターサポートの詳細につきましてはお届けした商品は初期不良、損傷、欠品などの場合は至急にご連絡ください。連絡方法：「アカウントサービス」-「注文履歴」-「販売元」-「質問する」。

Amazon US orders: support1@acefast.com
Amazon EU orders: support2@acefast.com
Amazon UK orders: support3@acefast.com
Amazon CA orders: support4@acefast.com
Amazon JP orders: support5@acefast.com
Other region orders: support6@acefast.com

*Please note, ACEFAST can provide after sales service for products purchased from any official ACEFAST store. If you have purchased from local seller, you can also contact them directly for service or warranty issues.

メッセージからのお問い合わせ基本的に24時間以内年中無休で対応できます。購入日より12ヶ月の保証つき。もし商品に関するご不明点や不具合があった場合は、ご遠慮なくご連絡ください。

Shenzhen Houshuxia Technology Co., LTD
www.acefast.com | support@acefast.com
RM303, 2nd Floor, Building C, Youth Pioneer Park,
Jianshe East Road, Tsinghua Community,
Longhua Street, Longhua District, Shenzhen, P. R. China
Shenzhen, 518000, China

深セン市後樹下科技有限公司
中国深セン市龍華区龍華街道
清華コミュニティ建設東路
青年創業園C座2階203室
中国深セン 518000